

第 6508 號公告

選舉程序(村代表選舉)規例(第 541 章，附屬法例 L)  
(規例第 4 條)

村代表選舉 (居民代表) 一般選舉公告

現公布下述現有鄉村將於下述日期舉行選舉，選出 1 名村代表(居民代表)：

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
2011 年 1 月 2 日 (星期日)	梅窩鄉事委員會	涌口(北) 涌口(南) 鹿地塘 萬角咀 牛牯墾 白芒 白銀鄉 大蠔 大地塘 窩田 共有鄉村 10 條	香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 20 字樓
	大嶼山南區 鄉事委員會	長沙下村 長沙上村 咸田 望東灣 貝澳羅屋村 貝澳老圍 貝澳新圍 礮石灣 拾浪 水口 小鴉洲	香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 20 字樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		大鴉洲 大浪 塘福 共有鄉村 14 條	
	打鼓嶺區鄉事委員會	週田村 竹園 鳳凰湖 下山雞乙 香園圍 簡頭圍 李屋 羅湖 木湖 瓦窰 瓦窰下 坪峯 坪洋 新屋嶺 上山雞乙 大埔田 得月樓 塘坊 松園下 禾徑山 共有鄉村 20 條	新界粉嶺璧峰路 3 號 北區政府合署 3 樓
	大埔鄉事委員會	鴉山 寨田 樟樹灘 張屋地 鍾屋村 放馬莆 鳳園 下坑	新界大埔汀角路 1 號 大埔政府合署 2 樓

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

蝦地下  
下黃宜坳  
下碗窰  
坑下莆  
錦山村  
較寮下  
九龍坑  
荔枝山  
犁壁山  
蓮澳鄭屋  
蓮澳李屋  
蘆慈田  
聯益漁村  
龍丫排  
龍尾  
麻布尾  
馬窩村  
梅樹坑  
南坑  
南華莆  
梧桐寨  
白牛石下村  
白牛石上村  
泮涌  
泮涌新村  
坪朗  
坪山仔  
布心排  
半山洲  
三門仔  
礮頭角  
新塘  
新村(林村)  
新屋家

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

新屋仔  
新圍仔  
沙螺洞張屋  
沙螺洞李屋  
山寮  
社山  
石鼓壟  
上黃宜坳  
上碗窰  
船灣陳屋  
船灣詹屋  
船灣李屋  
船灣沙欄  
船灣圍下  
水窩  
小菴山  
打鐵印  
泰亨  
大美督  
大菴  
大菴山  
大埔滘  
大埔尾  
大埔頭  
大埔頭水圍  
大窩  
大陽峯  
田寮下  
汀角  
桃源洞  
塘上村  
井頭  
洞梓  
圍頭村

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		黃魚灘 燕岩 營盤下竹坑 魚角 元嶺李屋 元嶺葉屋 元墩下 共有鄉村 83 條	
	廈村鄉鄉事委員會	鳳降村 下白泥村 廈村市 巷尾村 李屋村 羅屋村 白泥村 新生村 新屋村 新圍 沙洲里(一) 沙洲里(二) 錫降村 錫降圍 田心村 祥降圍 東頭村 共有鄉村 17 條	新界元朗青山公路 (元朗段)269 號元朗 民政事務處大廈 4 樓
	八鄉鄉事委員會	長江村 長埔村 竹坑村 下輦村 河背村 金錢圍村 甲龍村	新界元朗青山公路 (元朗段)269 號元朗 民政事務處大廈 4 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
2011年1月9日 (星期日)	大澳鄉事委員會	蓮花地 雷公田村 馬鞍崗村 吳家村 牛徑村 彭家村 石湖塘村 上輦村 上村 水流田村 水盞田村 打石湖村 大江埔村 大窩村 田心村 七星崗村 橫台山下新屋村 橫台山河瀝背村 橫台山羅屋村 橫台山散村 橫台山永寧里村 元崗新村 元崗村 共有鄉村 30 條	香港中環統一碼頭道 38號海港政府大樓 20 字樓
		汾流 吉慶後街 吉慶街 下羗山 上羗山及鹿湖 梁屋 南塘新村 昂坪 礮頭	

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

沙螺灣  
深石  
石仔埗(東)  
石仔埗(西)  
大浪灣  
大澳市郊  
大澳街市街  
大澳太平街(一)  
大澳太平街(二)  
大澳永安街(一)  
大澳永安街(二)  
二澳  
共有鄉村 21 條

東涌鄉事委員會

赤鱸角  
下嶺皮  
藍輦及稔園  
馬灣及黃泥屋  
馬灣涌  
莫家  
牛凹  
壩尾  
石榴埔  
石門甲  
上嶺皮  
低埔  
地塘仔  
黃家圍及龍井頭  
共有鄉村 14 條

香港中環統一碼頭道  
38 號海港政府大樓 20  
字樓

青衣鄉事委員會

涌美村  
藍田村  
老屋村  
新屋村  
大王下村

新界葵涌興芳路 166  
至 174 號葵興政府合  
署 10 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		青衣漁民及聖保祿 村 鹽田角村 共有鄉村 7 條	
	荃灣鄉事委員會	下葵涌 九華徑 九華徑新村 (又名九華新村) 共有鄉村 3 條	新界葵涌興芳路 166 至 174 號葵興政府合 署 10 樓
	上水區鄉事委員會	長瀝 坑頭 河上鄉 雞嶺 金錢 古洞(北) 古洞(南) 蓮塘尾 料壘 馬草壠(北) 馬草壠(南) 吳屋村 丙崗 上水鄉 大頭嶺 唐公嶺 蕉徑 松柏朗 華山村 燕崗 營盤 共有鄉村 21 條	新界粉嶺璧峰路 3 號 北區政府合署 3 樓
	坑口鄉事委員會	斧頭洲	新界西貢親民街 34 號



選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

下洋  
坑口  
馬游塘  
孟公屋  
茅湖仔  
檳榔灣  
布袋澳  
相思灣  
上洋  
水邊  
大坑口  
大埔仔  
大環頭  
田下灣  
井欄樹  
將軍澳  
魷魚灣  
共有鄉村 18 條

西貢政府合署 2 樓

荃灣鄉事委員會

川龍  
中葵涌  
下花山  
咸田  
河背  
海壩(象鼻山路)  
海壩(南台)  
海壩(和宜合道及  
國瑞道)  
關門口  
古坑  
老圍  
馬閃排  
木棉下  
排棉角

新界青山公路荃灣段  
174 至 208 號荃灣多層  
停車場大廈 1 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		白田壩 西樓角 三棟屋 新村 深井 石碧新村 石圍角 上葵涌 汀九 清快塘 青龍頭 荃灣三村 和宜合 油柑頭 楊屋 二陂圳 圓墩 共有鄉村 31 條	
	錦田鄉事委員會	逢吉鄉 錦田城門新村 吉慶圍 高埔村 沙埔村 水尾村 水頭村 泰康圍 祠堂村 永隆圍 共有鄉村 10 條	新界元朗青山公路 (元朗段)269 號元朗 民政事務處大廈 4 樓
	新田鄉鄉事委員會	洲頭 竹園 蕃田莘野祖 下灣村	新界元朗青山公路 (元朗段)269 號元朗 民政事務處大廈 4 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
2011年1月16日 (星期日)	南丫島北段 鄉事委員會	落馬洲 米埔村 明德堂 安龍村 墾圍 潘屋村 新龍村 新圍(一) 新圍(二) 石湖圍 大生圍 青龍村 東鎮圍 圍仔 永平村 和生圍 仁壽圍 攸潭美(一) 攸潭美(二) 共有鄉村 23 條	香港中環統一碼頭道 38號海港政府大樓 20 字樓
		高塢 蘆荻灣 北角舊村 北角新村 沙埔 大坪村 大灣舊村 大灣新村 大園 橫塢 榕樹塢 榕樹灣 共有鄉村 12 條	

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
	粉嶺區鄉事委員會	粉嶺樓 粉嶺圍 虎地排 鶴藪圍 孔嶺 簡頭村 高莆 軍地 流水响 嶺皮村 嶺仔 嶺咀 龍躍頭 馬尾下 馬料水新村 麻笏村 安樂村(東) 安樂村(西) 新塘莆 新屋仔 崇謙堂(東) 崇謙堂(西) 小坑新村 獅頭嶺 丹竹坑 塘坑(下) 塘坑(上) 祠堂村 畫眉山 和合石 共有鄉村 30 條	新界粉嶺璧峰路 3 號 北區政府合署 3 樓
	沙田鄉事委員會	亞公角漁民新村 坳背灣	新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 4 樓

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

插梳杆  
赤坭坪  
長瀝尾  
火炭  
芙蓉泌  
灰窰下及謝屋  
下徑口  
下禾輦  
顯田  
河瀝背  
隔田  
九肚  
觀音山及崗背  
落路下  
馬料  
馬鞍山  
茅笪  
茂草岩  
梅子林  
牛皮沙  
排頭  
拔子窩  
新田  
沙田頭及李屋  
沙田圍  
山下圍  
山尾  
十二笏  
石古壟及南山  
石壟仔  
上徑口  
上禾輦  
小瀝源  
大南寮

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

大水坑  
大圍  
田心  
多石  
渡頭灣  
作壘坑  
銅鑼灣  
禾寮坑  
黃竹洋  
黃泥頭、大輦及花  
心坑  
王屋  
烏溪沙及長徑  
共有鄉村 48 條

西貢北約鄉事委員會

輦下  
赤徑  
樟木頭  
嶂上  
下洋  
海下  
企嶺下老圍  
企嶺下新圍  
高流灣  
高塘  
官坑  
荔枝莊  
馬牯纜  
泥涌  
南山洞  
瓦窰頭村  
昂坪  
白沙澳  
北潭凹

新界大埔汀角路 1 號  
大埔政府合署 2 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		平洲洲尾 平洲洲頭 平洲奶頭 平洲沙頭 平洲大塘 西徑 西澳 深涌 大灘 大洞 蛋家灣 塔門 塔門漁民村 田寮 土瓜坪 井頭 東心淇 屋頭 黃竹洋 榕樹澳 共有鄉村 39 條	
	馬灣鄉事委員會	竹篙灣及扒頭鼓 花坪、草灣及大轉 鹿頸 馬灣大街 打棚埔 田寮 共有鄉村 6 條	新界青山公路荃灣段 174 至 208 號荃灣多層 停車場大廈 1 樓
	十八鄉鄉事委員會	蔡屋村 下攸田 紅棗田 港頭 龍田	新界元朗青山公路 (元朗段)269 號元朗 民政事務處大廈 4 樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
2011年1月23日 (星期日)	南丫島南段 鄉事委員會	馬田 木橋頭 南邊圍 南坑 瓦窰頭 白沙 西邊圍 深涌 山貝 山貝涌口(一) 山貝涌口(二) 上攸田 水蕉老圍 水蕉新村 崇正新村(一) 崇正新村(二) 大旗嶺(一) 大旗嶺(二) 大橋 大棠 大圍 田寮 塘頭埔 東頭村 黃坭墩 黃屋村 楊屋村 英龍圍 元朗舊墟 共有鄉村 34 條	香港中環統一碼頭道 38號海港政府大樓20 字樓



選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
		模達灣 蒲台 索罟灣 東澳 榕樹下 共有鄉村 8 條	
	坪洲鄉事委員會	稔樹灣 共有鄉村 1 條	香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 20 字樓
	沙頭角區鄉事委員會	亞媽笏 鴨洲 凹下 鳳坑 下禾坑 雞谷樹下及南坑尾 蛤塘 吉澳 九担租 崗下 谷埔 荔枝窩 犁頭石 蓮麻坑 菜洞 鹿頸陳屋 鹿頸黃屋 麻雀嶺下 麻雀嶺上 萬屋邊 苗田 梅子林 木棉頭及蕉坑 南涌	新界粉嶺璧峰路 3 號 北區政府合署 3 樓

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

牛屎湖  
西流江  
三極  
新村  
沙頭角墟(東)  
沙頭角墟(西下)  
沙頭角墟(西上)  
山嘴  
石涌凹  
石橋頭  
上禾坑  
鎖羅盆  
大朗  
大塘湖  
担水坑  
塘肚  
七木橋  
橫山脚  
烏蛟騰  
烏石角  
鹽灶下及膊頭下  
榕樹凹  
共有鄉村 46 條

西貢鄉事委員會

輦徑篤  
慶徑石  
蠔涌  
海傍街  
界咸  
濶西新村  
浪徑  
龍尾  
麻南笏  
正街(東)

新界西貢親民街 34 號  
西貢政府合署 2 樓

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

正街(西)  
蠻窩  
萬宜灣新村  
茅坪新村  
莫遮峯  
南丫  
南山  
南圍  
昂窩  
澳朗  
澳頭  
北丫  
北港  
北港坳  
白腊  
白沙灣  
北潭  
北潭涌  
北圍  
壁屋  
坪墩  
普通道(東)  
普通道(西)  
西貢道(北)  
西貢道(南)  
西灣  
市場街  
沙下  
沙角尾  
沙咀新村  
山寮  
蛇頭  
石坑  
打蠔墩

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

大藍湖  
大浪  
大網仔  
大腦  
大埗仔  
大蛇灣  
大街(東)  
大街(西)  
大環  
德隆後街  
德隆前街  
氹笏  
鐵鉗坑  
鯽魚湖  
斬竹灣  
蕉坑  
早禾坑  
對面海  
東丫  
屋場  
禾寮  
窩美  
黃竹山新村  
黃竹灣  
黃麩地  
黃麩仔  
黃毛應  
黃宜洲  
鹽田仔  
共有鄉村 73 條

屯門鄉事委員會

鍾屋村  
虎地村  
福亨村(下)

屯門屯喜路 1 號屯門  
政府合署 2 樓

選舉日期

鄉事委員會  
名稱

現有鄉村的  
名稱

選舉主任地址

福亨村(上)  
河田村  
麒麟圍  
礦山村  
藍地  
良田村  
聯安新村  
龍鼓灘  
泥圍  
稔灣  
寶塘下  
新慶村  
新圍仔  
小坑村  
小欖  
掃管笏  
順風圍  
大欖涌  
田夫仔  
桃園圍  
井頭村(中及下)  
井頭村(上)  
青磚圍  
青山村  
紫田村  
屯門舊墟  
屯門新墟  
屯門新村  
屯子圍  
和平新村  
楊小坑  
亦園村  
共有鄉村 35 條

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
	屏山鄉鄉事委員會	灰沙圍 鳳池村 馮家圍 蝦尾新村 坑尾村 坑頭村 洪屋村 橋頭圍 欖口村 輞井村 輞井圍 吳屋村 鰲磡村 屏山新村 新慶村 沙橋村(一) 沙橋村(二) 沙江圍 山廈村 石埗村 上璋圍 盛屋村 水邊村 水邊圍 水田村 大道村 大井圍 丹桂村 天水圍(一) 天水圍(二) 塘坊村 唐人新村(一) 唐人新村(二) 唐人新村(三)	新界元朗青山公路 (元朗段)269號元朗 民政事務處大廈4樓

選舉日期	鄉事委員會 名稱	現有鄉村的 名稱	選舉主任地址
------	-------------	-------------	--------

橫洲忠心圍  
橫洲福慶村  
橫洲林屋村  
橫洲西頭圍  
橫洲東頭圍  
橫洲楊屋村  
永寧村  
共有鄉村 41 條

上述鄉村的村代表選舉（居民代表）提名須以指定表格填妥，並於 2010 年 11 月 13 日起至 2010 年 11 月 26 日止（首末兩天包括在內）的星期一至五上午 9 時正至下午 5 時正及星期六上午 9 時正至正午 12 時（公眾假期除外），由獲提名的候選人親自到上述地址交予有關的選舉主任（已向選舉主任申請並獲准以其他方式遞交者除外）。

指明的提名表格可於公眾假期以外任何日子的辦公時間內，向新界各區民政事務處免費索取。此外，亦可向香港灣仔軒尼詩道 130 號修頓中心 30 樓民政事務總署索取。

如上述任何鄉村有多於 1 名獲有效提名的候選人，該鄉村便須於上述選舉日期進行投票。

2010 年 10 月 15 日

民政事務總署署長陳甘美華